

ANTIFON 1.

Povsednévny

1. Bláho jést' ispovídatisja Hóspodevi, – i píti ímeni Tvojemú, Výšnij. – Molítvami Bohoródicy, Spáse, spasí nás.

2. Vozviščáti zaútra mílost' Tvojú – i ístinu tvojú na vsjáku nóšč. – Molítvami Bohoródicy, Spáse, spasí nás.

3. Jáko práv Hospód' Bóh náš, – i níst' neprávdy v ném. – Molítvami Bohoródicy, Spáse, spasí nás.

Sláva Otcú, i Sýnu, i svjatómu Dúchu, – i nýňi i prísno, i vo víki vikóv. Amíň. – Molítvami Bohoródicy, Spáse, spasí nás.

Izobrazíteľny

1. Blahoslóví, dušé mojá Hóspoda – i vsjá vnútrénňaja mojá, – ímja svjatóje Jehó. – Blahoslóven jesí Hóspodi.

2. Jelíko otstoját' vostócy ot západ, – udáľil jést' ot nás – bezzakónija náša. – Blahoslóven jesí Hóspodi.

3. Blahoslóvíte Hóspoda – vsjá díla jehó, – na vsjákom míst'í vladýčestvija jehó. – Blahoslóví dušé mojá Hóspoda.

JEKTÉNIJA MÁLAJA

Jeréj: Páki i páki mírom Hóspodu pomolímsja.

Lík: Hóspodi, pomíľuj.

Jeréj: Zastupí, spasí, pomíľuj i sochraní nás, Bóže, Tvojeju blahodátiju.

Lík: Hóspodi, pomíľuj.

Jeréj: Presvjatúju, prečístuju, preblahoslóvenuju, slávnuju Vladýčicu nášu Bohoródicu i prísno dívu Maríju, so vsími svjatými pomjanúvše, sámi sebé i drúh drúha, i vés život' náš Christú Bóhu predadím.

Lík: Tebí, Hóspodi.

Jeréj: Jáko Tvojá deržáva, i Tvoje jést' cárstvo, i síla, i sláva, Otcá, i Sýna, i svjatáho Dúcha, nýňi i prísno i vo víki vikóv.

Lík: Amíň.

MS



1, Blá- ho jést' i - spo- ví - da - ti - sja Hó - spo - de - vi,
2, Vo- zvi - ščá - ti za - ú - tra mí - lost' Tvo- jú
3, Já - ko práv Ho- spód' Bóh náš,
4, Slá - va Ot - cú, i Sý - nu, i svja - tó - mu Dú - chu,



- 1, i pí - ti í - me - ni Tvo - je - mú, Vý - šnij.
- 2, i í - sti - nu tvo - jú na vsjá - ku nóšč.
- 3, i níst' ne - práv - dy v ném.
- 4, i ný - ňi i prísno, i vo ví - ki vi - kóv. A - miň.



Mo - lí - tva - mi Bo - ho - ró - di - cy, Spá - se, spa - sí nás.



1, Bla - ho - slo - ví, du - šé mo - já Hó - spoda i vsjá vnútrénň - ja mo - já,
2, Jeli - ko ot - sto - jat' vo - stó - cy ot zá - pad, u - dá - lil jést' ot nás
3, Bla - ho - slo - ví - te Hó - spo - da vsjá dí - lá je - hó,



- 1, í - mja svja - tó - je Je - hó. Bla - ho - slo - vén je - sí Hó - spo - di.
- 2, bez - za - kó - ni - ja ná - ša. Bla - ho - slo - vén je - sí Hó - spo - di.



- 3, na vsjákom míst'í vladýčestvija je - hó. Blahoslóví dušé mojá Hóspoda.

MS